

Súd: Okresný súd Bratislava V
Spisová značka: 4T/83/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1513010548
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 09. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zuzana Bartalská
ECLI: ECLI:SK:OSBA5:2013:1513010548.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava V, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Zuzany Bartalskej a prísediacich Anny Koričovej a Mgr. Eleonóry Korentovej, na verejnom zasadnutí konanom dňa 10.09.2013 v Bratislave takto

rozhodol:

Súd podľa § 334 ods. 4 Tr.por. schvaľuje dohodu o vine a treste uzavretú medzi Okresnou prokuratúrou Bratislava V a obvinenými X. D. a I. D. a potvrdzuje ju v tomto znení:

Obvinení

1/ X. D., narodený XX.XX.XXXX/XXXX v K., trvale bytom J. XXX, okres K.,

2/ I. D., narodená XX.XX.XXXX/XXXX v D., trvale bytom K. XXX, okres D., adresa na doručovanie: O. X/A, D.,

sa uznávajú vinnými, že

obvinená I. D. a obvinený X. D. po predchádzajúcej vzájomnej dohode dňa 02.03.2007 v Bratislave, v OC Aupark na Einsteinovej ulici č. 18 ako žiadatelia uzatvorili prostredníctvom obchodného zástupcu poškodenej spol. Prvá stavebná sporiteľňa, a.s., žiadosť o úver bez záložného práva, v zmysle ktorej sa zaviazali použiť poskytnutý úver na rekonštrukciu rodinného domu, na základe uvedenej žiadosti dňa 04.04.2007 poškodená spol. Prvá stavebná sporiteľňa, a.s., ako veriteľ, uzatvorila s obvinenými I. D. a X. D., ako dlžníkmi, zmluvu o mimoriadnom medziúvere a stavebnom úvere, predmetom ktorej bolo poskytnutie mimoriadneho medziúveru pod číslom XXXXXXXX X XX vo výške 250.000,- Sk (8.298,48 €), pričom po pridelení cieľovej sumy zmluvy o stavebnom sporení, na základe ktorej bol mimoriadny medziúver poskytnutý a súčasne pri dodržaní všetkých zmluvných podmienok, ako aj Všeobecných podmienok pre zmluvy o stavebnom sporení sa mimoriadny medziúver zmenil na stavebný úver pod číslom XXXXXXXX X XX vo výške cca 150.000,- Sk (4.979,09 €), následne dňa 13.04.2007 boli na účet č. XXXXXXXXXXX/XXXX, ktorého vlastníkom je obvinená I. D., poškodenou spoločnosťou prevedené finančné prostriedky vo výške 200.000,- Sk (6.638,78 €), pričom do žiadosti o úver bez záložného práva obvinení I. D. a X. D. uviedli nepravdivé údaje o výške svojich mesačných príjmov, následné vykonanie predmetnej rekonštrukcie obvinení I. D. a X. D. dokladovali faktúrou č. XXXXXXXXXXX, vystavenou spoločnosťou VOIS STAV, s.r.o., so sídlom Miletičova 10, Bratislava, a príjmovým pokladničným dokladom zo dňa 03.04.2008 na meno I. D. a na základe uvedených dokladov poškodená spol. Prvá stavebná sporiteľňa, a.s. obvineným dňa 13.05.2008 doplatila sumu vo výške 46.000,- Sk (1.526,92 €) na vyššie uvedený účet č. XXXXXXXXXXX/XXXX, avšak jednalo sa o nepravdivú skutočnosť, pretože predmetná spoločnosť VOIS STAV, s.r.o. od roku 2004 nevykonáva žiadnu činnosť a nevykonala ani predmetnú rekonštrukciu v roku 2007, následne obvinení úver nesplácali, čím uvedeným

konaním poškodenej spol. Prvá stavebná sporiteľňa, a.s., Bajkalská 30, Bratislava, IČO: 31 335 004, spôsobili celkovú škodu v sume 8.165,70 € (246.000,- Sk),

teda

obv. X. D. a obv. I. D.

spoločným konaním vylákali od iného úver tým, že ho uviedli do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie úveru a tak mu spôsobili väčšiu škodu,

čím spáchali

obv. X. D. a obv. I. D.

zločin úverového podvodu spolupáchateľstvom podľa § 20, § 222 ods. 1, ods. 3 písm. a) Trestného zákona č. 300/2005 Z.z. v znení zákona č. 692/2006 Z.z.

Za to sa
odsudzujú:

obv. X. D.

Podľa § 222 ods. 3 Tr.zák. s použitím § 36 písm. j), písm. l), § 37 písm. h), § 38 ods. 2, ods. 3, § 39 ods. 2 písm. d), ods. 4 Tr.zák. a § 41 ods. 2, § 42 ods. 1 Tr.zák. na súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 2 (dva) roky.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a), § 50 ods. 1 Tr.zák. súd obvinenému výkon trestu podmiennečne odkladá na skúšobnú dobu v trvaní 4 (štyri) roky.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Tr.zák. súd obvinenému ukladá trest zákazu činnosti spočívajúci v zákaze riadiť motorové vozidlá všetkého druhu na dobu 2 (dva) roky.

Podľa § 42 ods. 2 Tr.zák. sa súčasne zrušuje vo výroku o treste trestný rozkaz Okresného súdu Pezinok, sp.zn. 2T 130/2013 zo dňa 13.06.2013, právoplatný dňa 20.08.2013, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

obv. I. D.

Podľa § 222 ods. 3 Tr.zák. s použitím § 36 písm. j), písm. l), § 38 ods. 2, ods. 3, § 39 ods. 2 písm. d), ods. 4 Tr.zák. na trest odňatia slobody vo výmere 2 (dva) roky.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a), § 50 ods. 1 Tr.zák. súd obvinenej výkon trestu podmiennečne odkladá na skúšobnú dobu v trvaní 2 (dva) roky.

Podľa § 288 ods. 1 Tr.por. súd poškodenú spoločnosť Prvá stavebná sporiteľňa, a.s., Bajkalská 30, Bratislava, IČO: 31 335 004, odkazuje s nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie.

o d ô v o d n e n i e :

Okresná prokuratúra Bratislava V doručila Okresnému súdu Bratislava V dňa 16.08.2013 návrh na schválenie dohody o vine a treste uzavretej s obvinenými X. D. a I. D. dňa 19.07.2013.

Podľa dohody zo dňa 19.07.2013, modifikovanej Okresnou prokuratúrou Bratislava V na verejnom zasadnutí dňa 10.09.2013, obvinení uznávajú vinu zo spáchania zločinu úverového podvodu spolupáchateľstvom podľa § 20, § 222 ods. 1, ods. 3 písm. a) Tr.zák., na skutkovom základe uvedenom vo výrokovej časti tohto rozsudku a akceptujú tresty - obv. X. D. súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 2 roky, s podmieneným odkladom jeho výkonu na skúšobnú dobu 4 roky, trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu na 2 roky, za súčasného zrušenia vo výroku o treste trestného rozkazu Okresného súdu Pezinok, sp.zn. 2T 130/2013 zo dňa 13.06.2013, právoplatného dňa 20.08.2013, a obv. I. D. trest odňatia slobody vo výmere 2 roky, s podmieneným odkladom jeho výkonu na skúšobnú dobu 2 roky, s tým, že poškodená spoločnosť bude odkázaná s nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie.

Súd po preskúmaní dohody o vine a treste nezistil porušenie procesných ustanovení. Dospel k záveru, že dohoda o vine a treste nie je zrejme neprimeraná (§ 331 ods. 1 Tr.por.) a určil preto termín verejného zasadnutia na rozhodnutie o návrhu prokurátora na schválenie predmetnej dohody.

Obvinení X. D. a I. D. na otázky taxatívne uvedené v § 333 ods. 3 písm. a) až j) Tr.por., či

- a) rozumejú podanému návrhu na dohodu o vine a treste,
- b) súhlasia, aby sa ich trestná vec prejedнала touto skrátenou formou, čím sa vzdávajú práva na verejný proces,
- c) rozumejú, čo tvorí podstatu skutku, ktorý sa im kladie za vinu,
- d) boli ako obvinení poučení o svojich právach, najmä o práve na obhajobu, či im bola daná možnosť na slobodnú voľbu obhajcu a či sa s obhajcom mohli radiť o spôsobe obhajoby,
- e) rozumejú podstate konania o návrhu na dohodu o vine a treste,
- f) rozumejú právnej kvalifikácii skutku ako trestného činu,
- g) boli oboznámení s trestnými sadzbami, ktoré zákon ustanovuje za trestné činy im kladené za vinu,
- h) dobrovoľne sa priznali a uznali vinu za spáchaný skutok, ktorý sa v návrhu dohody o vine a treste kvalifikuje ako určitý trestný čin,
- i) súhlasia s navrhovanými trestami, tresty prijímajú a v stanovených lehotách sa podriadia výkonu trestov a ochrannému opatreniu,
- j) si uvedomujú, že ak súd prijme návrh na dohodu o vine a treste, vynesie rozsudok, ktorý nadobudne právoplatnosť vyhlásením, nebude možné proti tomuto rozsudku podať odvolanie,

odpovedali zhodne „áno“.

Súd vychádzajúc z obsahu dohody o vine a treste zo dňa 19.07.2013 a doplnenej na verejnom zasadnutí dňa 10.09.2013, po preskúmaní zákonnosti postupu v prípravnom konaní i postupu konania pred prokurátorom a následného konania na verejnom zasadnutí na Okresnom súde Bratislava V schválil dohodu o vine a treste v znení, ako je uvedená vo výrokovej časti tohto rozsudku, pretože ju považuje za primeranú, spravodlivú a uložené tresty za dostatočné.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku nie je prípustné odvolanie ani dovolanie, okrem dovolania podľa § 371 ods. 1 písm. c) Tr.por. Rozsudok nadobudol právoplatnosť jeho vyhlásením.